



## Feature Article

### Aki Matsuri ฤดูใบไม้ร่วงแบบญี่ปุ่น ๆ

สิ้นสุดไปแล้วกับงานเทศกาลสนุกๆที่ทุกคนรอคอยมานาน โดยเฉพาะเด็กๆที่ใจจดจ่อรอคอยงานนี้ โดยเฉพาะ โดยคืนนี้คุณพ่อคุณแม่อนุญาตให้เด็กๆอยู่ดึกได้เป็นพิเศษ เนื่องจากเป็นคืนงานเทศกาล Aki Matsuri หรือ เทศกาลฤดูใบไม้ร่วง ที่ทางโรงแรมในเครือ เคป แคนทารี และ คาเมโอ คอลเลคชั่นส์ ได้จัดขึ้น โดยปีนี้จัดเป็นปีที่สองแล้ว

สำหรับครั้งนี้ ทางผู้บริหารบริษัท เกษมกิจ จำกัด ของเราคิดไอเดียน่ารักๆ ด้วยการติดโคมไฟญี่ปุ่นทั่วบริเวณงานเพื่อให้เข้ากับบรรยากาศแบบญี่ปุ่นๆ และ เตรียมคิวการแสดงเต็มเอียดเพื่อไม่ให้คุณหนูๆได้เบื่อกันเลย ที่สำคัญสำหรับไฮไลท์ของงาน คือ การแสดงพลุชุดใหญ่ โดยจุดเยาะกว่าปีที่แล้วหลายเท่า เรียกได้ว่าได้ดูพลุเต็มอิ่มกันเลยทีเดียว

ปีนี้เรายังคงเปิดงานด้วยการแสดงของลูกค้ำชาวญี่ปุ่น คือ การแสดงพื้นบ้านแบบไทยของเด็กๆชาวญี่ปุ่น เด็กๆได้แสดงความสามารถกันสุดฝีมือ โดยเด็กๆแต่งชุดไทยพื้นบ้านและพ้อนรำแบบไทยดูน่ารักเป็นอย่างยิ่ง มีสองสาว มิโดริ และ ยูมิ Japanese Guest Relations ของโรงแรมซึ่งเป็นชาวญี่ปุ่นขนานแท้ทำหน้าที่เป็นพิธีกรดำเนินรายการ ตามด้วยโชว์จากโรงแรม เลดี้ (ช่าง) กล้า กล้า ที่ทำเอาแขกในงาน อึ้ง ทึ่ง และ ฮากันไม่น้อยเลย อีกหนึ่งโชว์ที่เอาใจคุณหนูๆ คือ โชว์ยอดมนุษย์ ที่ได้ๆสามารถใกล้ชิดกับยอดมนุษย์ในดวงใจ และ โชว์อื่นๆอีกมากมายที่เป็นสีสันของงาน Aki Matsuri อีกด้วย

นอกจากการแสดงที่กล่าวมาข้างต้นแล้ว สีสันอีกอย่างหนึ่งที่แขกในงานตั้งตารอ คือ การประกาศผลรางวัลจับฉลากที่ทางโรงแรมในเครือของเราแจกไม่อัน ด้วยรางวัลที่พัก 3 วัน 2 คืน สำหรับโรงแรม และ บัตรรับประทานอาหารสำหรับร้านอาหารในเครือ รวมทั้งหมดกว่า 20 รางวัล ทำเอาแขกหลายท่านยิ้มแก้มปริถือรางวัลกลับบ้านกันถ้วนหน้า

เนื่องจากเสียงตอบรับที่ดีจากปีที่แล้ว แยกที่มานานครั้งนี้จึงมีจำนวนมากกว่าครั้งก่อน ทุกท่านเพลิดเพลินกับอาหารอร่อยๆของทางโรงแรมที่นำมากระหน้าขายให้ในราคาที่ถูกลงๆ รวมถึงร้านอาหารจากข้างนอกที่ทางโรงแรมเชิญมาจำหน่ายในงาน นอกจากนี้ยังมีการแข่งขันการเรียกแขกด้วยลีลาท่าทางแตกต่างกันไป ซึ่งก็เรียกความสนใจกับแขกในงานไม่น้อยเลยทีเดียว

มาทางด้านขั้มเกมส์ต่างๆ ซึ่งมีทั้งปาลูกโป่ง โยนห่วง ช้อนไข่ และ เกมส์สาวน้อยตกน้ำ โดยมีแขกร่วมเล่นเป็นสาวน้อยตกน้ำกับเราด้วย เรียกเสียงหัวเราะจากผู้คนเป็นจำนวนมาก ภายในงานยังมีสาวๆและเด็กน้อยในชุดยูกาตะ แต่งโดยพนักงานของโรงแรมและแขกหลายท่าน ทำให้ภายในงานเต็มไปด้วยสีสันของดอกไม้บนชุดยูกาตะซึ่งเป็นที่น่าตื่นตาของทุกคน งานดำเนินไปจนถึง 3 ทุ่มกว่าๆ แยกทุกคนจึงทยอยกลับบ้านพร้อมด้วยของ





รางวัลดีดีไม่ติดมือกลับบ้านกันผู้กกกกกกกกกกคน (แอบอิจฉาคนที่ถือตุ๊กตาติดตัวใหญ่กลับบ้านจัง) แล้วเจอกันอีกทีปีหน้า อย่าลืมสวมชุดยูกาตะมาถ่ายรูปด้วยกันอีกนะคะ

## Aki Matsuri 2010, the Japanese Autumn festival

Aki Matsuri Festival 2010 for which all Japanese guests (especially their children) had been eagerly awaiting was held last Saturday night, for the second year running, hosted by the Cape, Kantary and Kameo Collections.

This year, the hotels decided to hang Japanese lamps throughout the area of the festival to create a genuine Japanese ambience and prepared a fantastic show for their guests. The highlight of the festival was a large fireworks show that we had prepared for everyone.

Our two Japanese Guest Relations of the hotels, Yumi and Midori, were the MCs for the on-stage activities. This year event opened with the Japanese guests putting on a show, a Thai-style dance by the guests' children wearing very cute traditional Thai outfits, followed by a wild Lady Ga Ga rendition that had everyone laughing. After that a Japanese Superhero was introduced to the children.

In addition, the most waited-for part was the announcement of lucky draw prizes consisting of more than 20 awards of 3-day-2-night accommodation stays at our hotels around Thailand along with dining vouchers at our hotel restaurants. The guests were so happy to receive the awards.

Due to the good feedback from last year from festival, many Japanese guests were interested in the 2010 version. This year, besides the very reasonably-priced food prepared by our group hotel restaurants in Sriracha and Rayong, outside, independent restaurants were also invited to join in.

Game booths were also great fun with bursting balloons, ring throwing, egg-and-spoon races and throwing balls at a target to make pretty girls fall into a water bucket got the





**KASEMKIJ**  
GROUP

10<sup>th</sup> Floor, Kasemkij Building, 120 Silom Road, Bangkok, 10500 THAILAND.  
Tel. (66) 0-2233-3433, 0-2233-9560 Fax. (66) 0-2238-2988  
E-mail: pr@kasemkij.com / www.kasemkij.com

attention of many people. Many women and children attendees wore Yukatas (the traditional Japanese dress), and with lots of colourful fresh flowers the event was beautiful to look at. The event went on until 9 pm, when guests returned home with many prizes and smiles. Let's celebrate together again next year!! And don't forget to wear your Yukata.

For more information please contact:

วิจิตรา เพชรพลากร (Wijitra Pechpalakorn)

PR. Executive

Mobile: 089 884 7803

Office: 02 233 3433 # 215



CAPE HOTEL COLLECTION  
[www.capecollection.com](http://www.capecollection.com)



KANTARY COLLECTION  
HOTELS & SERVICED APARTMENTS  
[www.kantarycollection.com](http://www.kantarycollection.com)



KAMEO COLLECTION  
HOTELS & SERVICED APARTMENTS  
[www.kameocollection.com](http://www.kameocollection.com)

Owned and Managed by

